

bycool!

green line

INTEGRAL POWER



Listado de recambios

Parts list

Liste de rechanges

Ersatzteilliste

Elenco ricambi

ES Spanish

EN English

FR French

GE German

IT Italian

Listado de recambios

| Id. | Ctd. | Referencia | Descripción |
|-----|------|------------|-----------------------------------------------|
| 1 | 1 | 091186C111 | Carcasa inyección |
| 2 | 1 | 091087C014 | Ventilador del condensador 24V |
| 2a | 1 | 091099C004 | Ventilador del condensador 12V |
| 3 | 1 | 091186C003 | Tapa evaporador |
| 4 | 1 | 091242C009 | Relé 24V |
| 4a | 1 | 091243C003 | Relé 12V |
| 5 | 1 | 091186C004 | Aislante con adhesivo 465x65x5 |
| 6 | 1 | 091186C005 | Filtro de evaporador BS-20 |
| 7 | 1 | 091186C006 | Evaporador |
| 8 | 1 | 091186C007 | Brida evaporador |
| 9 | 1 | 091186C008 | Brida tuberías |
| 10 | 1 | 091186C009 | Valvula expansión 24V |
| 10a | 1 | 091199C001 | Valvula expansión 12V |
| 11 | 1 | 091186C010 | Binary H. estanco |
| 12 | 1 | 091186C011 | Bandeja desagüe |
| 13 | 1 | 091186C012 | Soplador centrífugo 24V |
| 13a | 1 | 091199C002 | Soplador centrífugo 12V |
| 14 | 1 | 091186C013 | Filtro secador |
| 15 | 1 | 091186C038 | Compresor eléctrico 24V |
| 15 | 1 | 091186C039 | Compresor eléctrico 12V |
| 15a | 1 | 091186C041 | Módulo electrónico del compresor 24V |
| 15a | 1 | 091186C042 | Módulo electrónico del compresor 12V |
| 15b | 1 | 091186C040 | Cableado conexión-compresor |
| 15c | 1 | 091186C043 | Bolsa tornillos y juntas |
| 16 | 1 | 091186C015 | Condensador |
| 17 | 1 | 091186C016 | Frontal cajón |
| 18 | 1 | 091186C017 | Cajón base |
| 19 | 1 | 091186C062 | Junta de cierre |
| 20 | 1 | 091186C019 | Interruptor frío |
| 21 | 1 | 091186C020 | Interruptor del soplador |
| 22 | 1 | 091087C037 | Centro de masas y positivo |
| 23 | 1 | 091186C021 | Panel interior de distribución de aire |
| 24 | 1 | 1210020000 | Termostato |
| 25 | 1 | 091198C002 | Supresor de transitorios (Solo para 12V) |
| 26 | 1 | 091016C002 | Lumbrera |
| 27 | 1 | 091186C024 | Filtro BS-30 |
| 28 | 1 | 091186C025 | Cableado componentes |
| 29a | 1 | 091186C026 | Cableado módulo electrónico del compresor 12V |
| 29b | 1 | 091186C131 | Cableado resistencia - módulo 24V |
| 30 | 1 | 091186C027 | Cableado alimentación módulo |

| Id. | Ctd. | Referencia | Descripción |
|-----|------|------------|--------------------------------------------|
| 31 | 1 | 330420C000 | Latiguillo ø10mm filtro- evaporador 24V |
| 31a | 1 | 330421C000 | Latiguillo ø10mm filtro- evaporador 12V |
| 32 | 1 | 334383C000 | Latiguillo ø16mm evaporador- compresor 24V |
| 32a | 1 | 334384C000 | Latiguillo ø16mm evaporador- compresor 12V |
| 33 | 1 | 330410C000 | Latiguillo ø10mm condensador-filtro |
| 34 | 1 | 332269C000 | Latiguillo ø12mm compresor- condensador |
| 35 | 1 | 091186C028 | Cableado de excitación |
| 36 | 1 | 091186C029 | Cableado de alimentación |
| 37 | 1 | 091186C030 | Junta de cierre lateral |
| 38 | 1 | 091186C031 | Junta de cierre frontal |
| 39 | 1 | 091186C032 | Cableado alimentación batería |
| 40 | 1 | 091186C033 | Cableado alimentación empalme |
| 41 | 1 | 091186C034 | Soporte de termostato |
| 42 | 1 | 121376C001 | Tubo de desagüe (por metros) |
| 43 | 1 | 091186C036 | Cubrecantos |
| 44 | 1 | 091096C035 | Válvula de drenaje |

Parts list

| Id. | Qty. | Code n° | Spare Parts |
|-----|------|------------|----------------------------------------|
| 1 | 1 | 091186C111 | Injection frame |
| 2 | 1 | 091087C014 | 24V Condenser fan |
| 2a | 1 | 091099C004 | 12V Condenser fan |
| 3 | 1 | 091186C003 | Evaporator cover |
| 4 | 1 | 091242C009 | 24V Relay |
| 4a | 1 | 091243C003 | 12V Relay |
| 5 | 1 | 091186C004 | Insulator with sticker 465x65x5 |
| 6 | 1 | 091186C005 | BS-20 Evaporator filter |
| 7 | 1 | 091186C006 | Evaporator |
| 8 | 1 | 091186C007 | Evaporator flange |
| 9 | 1 | 091186C008 | Pipe flange |
| 10 | 1 | 091186C009 | 24V Expansion valve |
| 10a | 1 | 091199C001 | 12V Expansion valve |
| 11 | 1 | 091186C010 | Sealtight Binary H. |
| 12 | 1 | 091186C011 | Wastewater tray |
| 13 | 1 | 091186C012 | 24V Centrifugal blower |
| 13a | 1 | 091199C002 | 12V Centrifugal blower |
| 14 | 1 | 091186C013 | Dryer filter |
| 15 | 1 | 091186C038 | 24V Electric compressor |
| 15 | 1 | 091186C039 | 12V Electric compressor |
| 15a | 1 | 091186C041 | 24V Compressor electronic module |
| 15a | 1 | 091186C042 | 12V Compressor electronic module |
| 15b | 1 | 091186C040 | Compressor-connection cable |
| 15c | 1 | 091186C043 | Joints and screws bag |
| 16 | 1 | 091186C015 | Condenser |
| 17 | 1 | 091186C016 | Tray front |
| 18 | 1 | 091186C017 | Base tray |
| 19 | 1 | 091186C062 | Seal joint |
| 20 | 1 | 091186C019 | Cool switch |
| 21 | 1 | 091186C020 | Blower switch |
| 22 | 1 | 091087C037 | Mass centre and positive |
| 23 | 1 | 091186C021 | Interior air distribution panel |
| 24 | 1 | 1210020000 | Thermostat |
| 25 | 1 | 091198C002 | Transient suppressor (for 12V only) |
| 26 | 1 | 091016C002 | Louvre |
| 27 | 1 | 091186C024 | BS-30 filter |
| 28 | 1 | 091186C025 | Components cable |
| 29a | 1 | 091186C026 | 12V Compressor electronic module cable |
| 29b | 1 | 091186C131 | 24V resistance-module cable |
| 30 | 1 | 091186C027 | Module power cable |

| Id. | Qty. | Code n° | Spare Parts |
|-----|------|------------|--------------------------------------|
| 31 | 1 | 330420C000 | 24V Evaporator-filter Ø10mm hose |
| 31a | 1 | 330421C000 | 12V Evaporator-filter Ø10mm hose |
| 32 | 1 | 334383C000 | 24V Compressor-evaporator Ø16mm hose |
| 32a | 1 | 334384C000 | 12V Compressor-evaporator Ø16mm hose |
| 33 | 1 | 330410C000 | Filter-condenser Ø10mm hose |
| 34 | 1 | 332269C000 | Condenser-compressor Ø12 mm hose |
| 35 | 1 | 091186C028 | Excitation cable |
| 36 | 1 | 091186C029 | Power supply cable |
| 37 | 1 | 091186C030 | Side seal |
| 38 | 1 | 091186C031 | Front seal |
| 39 | 1 | 091186C032 | Battery power cable |
| 40 | 1 | 091186C033 | Cable splice to battery power |
| 41 | 1 | 091186C034 | Thermostat mount |
| 42 | 1 | 121376C001 | Run-off pipe (by metre) |
| 43 | 1 | 091186C036 | Edgebands |
| 44 | 1 | 091096C035 | Drain valve |

Liste de rechanges

| Id. | Qté. | Référence | Description |
|-----|------|------------|---------------------------------------------------|
| 1 | 1 | 091186C111 | Carcasse injection |
| 2 | 1 | 091087C014 | Ventilateur du condenseur 24V |
| 2a | 1 | 091099C004 | Ventilateur du condenseur 12V |
| 3 | 1 | 091186C003 | Couvercle évaporateur |
| 4 | 1 | 091242C009 | Relais 24V |
| 4a | 1 | 091243C003 | Relais 12V |
| 5 | 1 | 091186C004 | Isolant avec adhésif 465x65x5 |
| 6 | 1 | 091186C005 | Filtre évaporateur BS-20 |
| 7 | 1 | 091186C006 | Évaporateur |
| 8 | 1 | 091186C007 | Bride évaporateur |
| 9 | 1 | 091186C008 | Bride tuyaux |
| 10 | 1 | 091186C009 | Vanne expansion 24V |
| 10a | 1 | 091199C001 | Vanne expansion 12V |
| 11 | 1 | 091186C010 | Binary femelle étanche |
| 12 | 1 | 091186C011 | Plateau d'écoulement |
| 13 | 1 | 091186C012 | Souffleur centrifuge 24V |
| 13a | 1 | 091199C002 | Souffleur centrifuge 12V |
| 14 | 1 | 091186C013 | Filtre séchoir |
| 15 | 1 | 091186C038 | Compresseur électrique 24V |
| 15 | 1 | 091186C039 | Compresseur électrique 12V |
| 15a | 1 | 091186C041 | Module électronique du compresseur 24V |
| 15a | 1 | 091186C042 | Module électronique du compresseur 12V |
| 15b | 1 | 091186C040 | Câblage connexion-compresseur |
| 15c | 1 | 091186C043 | Sac boulonnerie et joints |
| 16 | 1 | 091186C015 | Condenseur |
| 17 | 1 | 091186C016 | Partie frontale tiroir |
| 18 | 1 | 091186C017 | Tiroir base |
| 19 | 1 | 091186C062 | Joint de fermeture |
| 20 | 1 | 091186C019 | Interrupteur froid |
| 21 | 1 | 091186C020 | Interrupteur du souffleur |
| 22 | 1 | 091087C037 | Centre de masses et positif |
| 23 | 1 | 091186C021 | Panneau intérieur de distribution d'air |
| 24 | 1 | 1210020000 | Thermostat |
| 25 | 1 | 091198C002 | Suppresseur de transitoires (uniquement pour 12V) |
| 26 | 1 | 091016C002 | Ouverture |
| 27 | 1 | 091186C024 | Filtre BS-30 |
| 28 | 1 | 091186C025 | Câblage composants |
| 29a | 1 | 091186C026 | 12V Câblage module électronique du compresseur |
| 29b | 1 | 091186C131 | Câble de module de résistance 24V |
| 30 | 1 | 091186C027 | Câblage alimentation module |

| Id. | Qté. | Référence | Description |
|-----|------|------------|--------------------------------------------------|
| 31 | 1 | 330420C000 | Tuyau flexible ø10mm filtre-évaporateur 24V |
| 31a | 1 | 330421C000 | Tuyau flexible ø10mm filtre-évaporateur 12V |
| 32 | 1 | 334383C000 | Tuyau flexible ø16mm évaporateur-compresseur 24V |
| 32a | 1 | 334384C000 | Tuyau flexible ø16mm évaporateur-compresseur 12V |
| 33 | 1 | 330410C000 | Tuyau flexible ø10mm condenseur-filtre |
| 34 | 1 | 332269C000 | Tuyau flexible ø12mm compresseur-condenseur |
| 35 | 1 | 091186C028 | Câblage d'excitation |
| 36 | 1 | 091186C029 | Câblage d'alimentation |
| 37 | 1 | 091186C030 | Joint fermeture latéral |
| 38 | 1 | 091186C031 | Joint fermeture frontal |
| 39 | 1 | 091186C032 | Câblage alimentation batterie |
| 40 | 1 | 091186C033 | Câblage alimentation couplage |
| 41 | 1 | 091186C034 | Support de thermostat |
| 42 | 1 | 121376C001 | Tuyau écoulement (par mètres) |
| 43 | 1 | 091186C036 | Couvre-chants |
| 44 | 1 | 091096C035 | Vanne de drainage |

Ersatzteilliste

| Nr | S. | Art. Nr. | Beschreibung |
|-----|----|------------|-------------------------------------------|
| 1 | 1 | 091186C111 | Einspritzgehäuse |
| 2 | 1 | 091087C014 | Kondensatorlüfter 24V |
| 2a | 1 | 091099C004 | Kondensatorlüfter 12V |
| 3 | 1 | 091186C003 | Verdampferdeckel |
| 4 | 1 | 091242C009 | Relais 24V |
| 4a | 1 | 091243C003 | Relais 12V |
| 5 | 1 | 091186C004 | Isolier-Aufkleber 465x65x5 |
| 6 | 1 | 091186C005 | Verdampferfilter BS-20 |
| 7 | 1 | 091186C006 | Verdampfer |
| 8 | 1 | 091186C007 | Verdampferflansch |
| 9 | 1 | 091186C008 | Flansch Leitungen |
| 10 | 1 | 091186C009 | Expansionsventil 24V |
| 10a | 1 | 091199C001 | Expansionsventil 12V |
| 11 | 1 | 091186C010 | Binary H. wasserdicht |
| 12 | 1 | 091186C011 | Auffangwanne |
| 13 | 1 | 091186C012 | Zentrifugalgebläse 24V |
| 13a | 1 | 091199C002 | Zentrifugalgebläse 12V |
| 14 | 1 | 091186C013 | Trocknerfilter |
| 15 | 1 | 091186C038 | Elektro-Kompressor 24V |
| 15 | 1 | 091186C039 | Elektro-Kompressor 12V |
| 15a | 1 | 091186C041 | Elektronikmodul des Kompressors 24V |
| 15a | 1 | 091186C042 | Elektronikmodul des Kompressors 12V |
| 15b | 1 | 091186C040 | Kompressoranschlusskabel |
| 15c | 1 | 091186C043 | Zubehörbeutel Schrauben und Dichtungen |
| 16 | 1 | 091186C015 | Kondensator |
| 17 | 1 | 091186C016 | Kastenfront |
| 18 | 1 | 091186C017 | Kasten Grundplatte |
| 19 | 1 | 091186C062 | Verschlussdichtung |
| 20 | 1 | 091186C019 | Kaltschalter |
| 21 | 1 | 091186C020 | Gebäläseschalter |
| 22 | 1 | 091087C037 | Masse und Positiv |
| 23 | 1 | 091186C021 | Innere Luftverteilterafel |
| 24 | 1 | 1210020000 | Thermostat |
| 25 | 1 | 091198C002 | Spitzen Spannungsschutz (nur für 12V) |
| 26 | 1 | 091016C002 | Durchlassgitter |
| 27 | 1 | 091186C024 | Filter BS-30 |
| 28 | 1 | 091186C025 | Kabel Bauteile |
| 29a | 1 | 091186C026 | Kabel Elektronikmodul des Kompressors 12V |
| 29b | 1 | 091186C131 | Widerstandsmodulkabel 24V |
| 30 | 1 | 091186C027 | Netzkabel Modul |

| Nr | S. | Art. Nr. | Beschreibung |
|-----|----|------------|----------------------------------------------|
| 31 | 1 | 330420C000 | Klimaleitung ø10mm Filter-Verdampfer 24V |
| 31a | 1 | 330421C000 | Klimaleitung ø10mm Filter-Verdampfer 12V |
| 32 | 1 | 334383C000 | Klimaleitung ø16mm Verdampfer-Kompressor 24V |
| 32a | 1 | 334384C000 | Klimaleitung ø16mm Verdampfer-Kompressor 12V |
| 33 | 1 | 330410C000 | Klimaleitung ø10mm Kondensator-Filter |
| 34 | 1 | 332269C000 | Klimaleitung ø12mm Kompressor-Kondensator |
| 35 | 1 | 091186C028 | Erregerkabel |
| 36 | 1 | 091186C029 | Netzkabel |
| 37 | 1 | 091186C030 | Seitliche Verschlussdichtung |
| 38 | 1 | 091186C031 | Vordere Verschlussdichtung |
| 39 | 1 | 091186C032 | Netzkabel Batterie |
| 40 | 1 | 091186C033 | Netzkabel Verbindung |
| 41 | 1 | 091186C034 | Thermostathalter |
| 42 | 1 | 121376C001 | Entwässerungsschlauch (meterweise) |
| 43 | 1 | 091186C036 | Kantenabdeckung |
| 44 | 1 | 091096C035 | Drainageventil |

Elenco ricambi

| Id. | Qta. | Riferimento | Descrizione |
|-----|------|-------------|----------------------------------------------|
| 1 | 1 | 091186C111 | Involucro iniettato |
| 2 | 1 | 091087C014 | Ventilatore del condensatore 24V |
| 2a | 1 | 091099C004 | Ventilatore del condensatore 12V |
| 3 | 1 | 091186C003 | Coperchio evaporatore |
| 4 | 1 | 091242C009 | Relè 24V |
| 4a | 1 | 091243C003 | Relè 12V |
| 5 | 1 | 091186C004 | Isolante con adesivo 465x65x5 |
| 6 | 1 | 091186C005 | Filtro evaporatore BS-20 |
| 7 | 1 | 091186C006 | Evaporatore |
| 8 | 1 | 091186C007 | Flangia evaporatore |
| 9 | 1 | 091186C008 | Flangia tubazioni |
| 10 | 1 | 091186C009 | Valvola espansione 24V |
| 10a | 1 | 091199C001 | Valvola espansione 12V |
| 11 | 1 | 091186C010 | Pressostato Binary H. a tenuta |
| 12 | 1 | 091186C011 | Vaschetta scarico |
| 13 | 1 | 091186C012 | Ventilatore centrifugo 24V |
| 13a | 1 | 091199C002 | Ventilatore centrifugo 12V |
| 14 | 1 | 091186C013 | Filtro essiccatore |
| 15 | 1 | 091186C038 | Compressore elettrico 24V |
| 15 | 1 | 091186C039 | Compressore elettrico 12V |
| 15a | 1 | 091186C041 | Modulo elettronico compressore 24V |
| 15a | 1 | 091186C042 | Modulo elettronico compressore 12V |
| 15b | 1 | 091186C040 | Cablaggio connessione-compressore |
| 15c | 1 | 091186C043 | Sacchetto viti e guarnizioni |
| 16 | 1 | 091186C015 | Condensatore |
| 17 | 1 | 091186C016 | Frontale cassetto |
| 18 | 1 | 091186C017 | Cassetto base |
| 19 | 1 | 091186C062 | Guarnizione chiusura |
| 20 | 1 | 091186C019 | Interruttore freddo |
| 21 | 1 | 091186C020 | Interruttore ventilatore |
| 22 | 1 | 091087C037 | Centro masse e positivo |
| 23 | 1 | 091186C021 | Pannello interno distribuzione aria |
| 24 | 1 | 1210020000 | Termostato |
| 25 | 1 | 091198C002 | Soppressore transienti (solo per 12V) |
| 26 | 1 | 091016C002 | Bocchetta |
| 27 | 1 | 091186C024 | Filtro BS-30 |
| 28 | 1 | 091186C025 | Cablaggio componenti |
| 29a | 1 | 091186C026 | Cablaggio modulo elettronico compressore 12V |
| 29b | 1 | 091186C131 | Cavo del modulo di resistenza 24V |
| 30 | 1 | 091186C027 | Cablaggio alimentazione modulo |

| Id. | Qta. | Riferimento | Descrizione |
|-----|------|-------------|---------------------------------------------|
| 31 | 1 | 330420C000 | Tubicino ø10 mm filtro-evaporatore 24V |
| 31a | 1 | 330421C000 | Tubicino ø10 mm filtro-evaporatore 12V |
| 32 | 1 | 334383C000 | Tubicino ø16 mm evaporatore-compressore 24V |
| 32a | 1 | 334384C000 | Tubicino ø16 mm evaporatore-compressore 12V |
| 33 | 1 | 330410C000 | Tubicino ø10 mm condensatore-filtro |
| 34 | 1 | 332269C000 | Tubicino ø12mm compressore - condensatore |
| 35 | 1 | 091186C028 | Cablaggio eccitazione |
| 36 | 1 | 091186C029 | Cablaggio alimentazione |
| 37 | 1 | 091186C030 | Guarnizione chiusura laterale |
| 38 | 1 | 091186C031 | Guarnizione chiusura frontale |
| 39 | 1 | 091186C032 | Cablaggio alimentazione batteria |
| 40 | 1 | 091186C033 | Cablaggio alimentazione attacco |
| 41 | 1 | 091186C034 | Supporto termostato |
| 42 | 1 | 121376C001 | Tubo scarico (al metro) |
| 43 | 1 | 091186C036 | Coprispigholi |
| 44 | 1 | 091096C035 | Valvola di drenaggio |

| | |
|-----|------------|
| Ed: | 01/04/2014 |
| Md: | 24/09/2018 |

f



Francisco Alonso, 6
28806 Alcalá de Henares, Madrid
SPAIN

| Contact | Phone | Fax | E-Mail |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|--------------------------------------------|
| Sales (Ventas Internacional) | +34 91 8770510 | +34 91 8771158 | sales@dirna.bergstrominc.com |
| Comercial Nacional | +34 91 8775841 | +34 91 8836321 | ventas@dirna.bergstrominc.com |
| Orders & Deliveries (Logística internacional) | +34 91 8775846 | +34 91 8771158 | export@dirna.bergstrominc.com |
| Orders & Deliveries (Logística nacional) | +34 91 8775840 | +34 91 8836321 | comercial@dirna.bergstrominc.com |
| Technical Assistance (Internacional) | +49 511 86679681 | +49 511 86679710 | technicalassistance@dirna.bergstrominc.com |
| Technical Assistance (Nacional) | +34 91 8775845 | +34 91 883 6321 | jcastillo@dirna.bergstrominc.com |

www.dirna.com

| | | |
|--|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | ATENCIÓN: | Dirna Bergstrom se reserva el derecho de efectuar modificaciones en cualquier momento de los datos contenidos en esta publicación, por razones técnicas o comerciales. |
| | NOTE: | <i>For technical and commercial reasons, Dirna Bergstrom reserves the right to change the data contained in this brochure.</i> |
| | ATTENTION: | Dirna Bergstrom se réserve le droit d'effectuer à tout moment des modifications des données reprises sur cette publication, pour des raisons techniques ou commerciales. |
| | HIWEIS: | <i>Dirna Bergstrom behält sich vor, aus technischen oder kaufmännischen Gründen jederzeit Änderungen der Angaben dieser Veröffentlichung vorzunehmen.</i> |
| | ATTENZIONE: | Dirna Bergstrom si riserva il diritto di effettuare modifiche in qualsiasi momento ai dati contenuti in questa pubblicazione, per motivi tecnici o commerciali. |